

# «Es wird spannend»

111. Kantonalschwingfest in Brugg (siehe auch Inserat rechts):  
OK-Präsident und Nationalrat Thierry Burkart im Interview

*Wer wird der Böseste der Bösen: Bekommt Orlik Armon den Siegermuni – oder mit Thürig Mario oder Bieri Christoph doch «einer von uns»?*

**Thierry Burkart:** Mit Armon Orlik dürfen wir den Schlussgangteilnehmer des letztjährigen Eidgenössischen begrüßen. Die Auszeichnung als Schweizer Nachwuchssportler des Jahres 2016 zeigt, dass er zu den grössten Sporttalenten unseres Landes gehört. An ihm werden sich unsere Schwinger messen müssen. Mit vier letztjährigen eidgenössischen Kranzfestsiegern, Titelverteidiger Christoph Bieri und vielen Nachwuchstalenten verfügt der Aargau aber über eine starke Mannschaft, von denen jeder das Potential hat, einen Orlik auf den Rücken zu legen. Es wird spannend.

*Der Schwingsport erlebt seit Jahren einen regelrechten Boom – worauf führen Sie das zurück?*

**Thierry Burkart:** Schwingen vereint Spitzensport auf höchstem Niveau und traditionelle Werte unseres Landes wie Bodenständigkeit und Bescheidenheit. Zudem sind Schwingfeste eigentliche Volksfeste. Jeder und jede ist willkommen, um einen Tag in geselliger Kameradschaft zu geniessen.

**Fortsetzung Seite 4  
Mehr zum Schwingfest: S. 4 - 6**



«Hier heisst bald "Manne i d' Hose"» sagt Thierry Burkart beim Fussballplatz im Brugger Schachen, der demnächst zur Schwingerarena mutiert.

MACH Königspartner Gold



MIGROS

Dienstleistungspartner Gold



## 111. Aargauer Kantonalschwingfest

**Sonntag, 7. Mai  
Brugg «im Schachen»**



Mit Schwinger-Bar und Party-Zelt  
5. Mai: Jass-Turnier mit Schwingerkönig Harry Knüsel  
6. Mai: Nordwestschweizer Nachwuchsschwingertag  
Grosse Schwingerparty mit der Band «Münchner Zwietracht»

[www.ag17.ch](http://www.ag17.ch)

Vorverkauf



Orlik Armon,  
Schwinger des  
Jahres 2016

Königspartner Silber

amag

Schinznach-Bad

syngenta

BIRCHMEIER

SUNNER  
BRUGG

Medienpartner



Rundschau  
Gesamt  
Anzeiger

SCHLUSSTAG  
DES WERLTDESCHWINGERS



Bieri Christoph,  
Titelverteidiger





Lernen Sie die neue Golf Familie kennen.

**Neu, innovativer und doch traditionell.**

Entdecken Sie die Neuheiten von Volkswagen im brandneuen Showroom in Schinznach Bad. Dort erwartet Sie ein grosses Highlight: der neue Golf. Erleben Sie die neue Golf Familie und lernen Sie die innovativen Features bei einer Probefahrt besser kennen.

Machen Sie es wie der neue Golf und bringen Sie Ihre Familie mit.

Wir freuen uns auf Sie!



**amag** AMAG Schinznach-Bad  
Aarauerstrasse 22  
5116 Schinznach-Bad  
Tel. 056 463 92 92  
www.schinznach.amag.ch

Elektroanlagen  
Voice & IT  
Automation

**JOST Elektro AG** sorgt nicht nur bei den Bösen in der Arena für Energie.

JOST Elektro AG  
24h-Pikett 058 123 88 88  
www.jostelektro.ch

«Es wird spannend»



Thierry Burkart erläutert, wo Festzelte, Tribünen, Sägemehlrund & Co. hinkommen.

**Fortsetzung von Seite 1:**  
*Beisst sich solch traditionsbewusstes Schwärmen nicht mit diesem mittlerweile hochmodernen, athletischen Sport und seiner modernen kommerziellen Vermarktung?*

**Thierry Burkart:** Nein, im Grundsatz ist das kein Gegensatz. Fairness, Kameradschaft und Bodenständigkeit lässt sich auch mit Spitzensport auf höchstem Niveau kombinieren. Leider vergessen wir das zuweilen aufgrund einzelner internationaler Sportarten, bei denen es wirklich nur noch ums Geld geht. Ein Schwinger kann von seinem Sport nicht leben, die Preise sind äusserst bescheiden. Es geht in erster Linie um die Ehre. Allerdings ist der finanzielle Aufwand für Schwingfeste gross geworden, so dass es ohne Sponsoren nicht mehr geht. Wenn ich aber sehe, wie grosszügig die Sponsoren den Schwingsport unterstützen, ohne dass der Gegenwert riesig wäre, stimmt mich das zuversichtlich, dass unser Nationalsport auch in Zukunft nicht «verkommerzialisiert» wird.

*Apropos Vorbereitungen: Läuft alles nach Plan – oder gibts noch Knacknüsse, die Ihnen unruhige Nächte bereiten?*

**Thierry Burkart:** Ich darf sagen, dass alles nach Plan läuft. Selbstverständlich sind noch viele Details zu klären. Aber ich mache mir keine Sorgen, da ich mich voll auf meine Leute verlassen kann. Jetzt liegt es aber vor allem an Petrus, der uns hoffentlich wohlgesinnt ist.

*Wie wird man gastronomisch versorgt?*

**Thierry Burkart:** Wir haben zwei Festzelte, in denen verschiedene Gerichte serviert werden – zum Beispiel heisser Schinken mit Kartoffelsalat. Zudem gibt es zahlreiche Aussenstände, wo es zu essen und zu trinken gibt. Es gibt Würste und Steaks vom Grill, wie man dies von Schwingfesten her kennt, aber auch Süsses wie Nussgipfel. Es wird sicher von allem genug haben.

*Warum darf man dieses Schwingfest auf keinen Fall verpassen?*

**Thierry Burkart:** Das diesjährige Kantonale bietet Spitzensport und geselliges Beisammensein in einer schönen Atmosphäre. Es wird ein Erlebnis für alle, die mit dem Schwingsport verbunden sind, aber auch für alle, die einmal ein Schwingfest erleben möchten.

*Worauf freuen Sie sich persönlich am meisten?*

**Thierry Burkart:** Ich freue mich auf die vielen attraktiven und spannenden Kämpfe, aber auch darauf, viele Kameradinnen und Kameraden zu treffen.

*Wie ist der Burkart Thierry überhaupt auf den Schwingsport gekommen? Ihre Postur kann es ja nicht sein...*

**Thierry Burkart:** Mit 1.88 hätte ich zwar eine gute Grösse, aber ich müsste noch etwas an Muckis zulegen (lacht). Im Ernst: ich ging in der Innerschweiz zur Schule, wo ich mit dem Schwingsport in Kontakt gekommen bin. Seither bin ich damit verbunden und gehe jedes Jahr an mehrere kleine aber auch grosse Feste. Beim Schwingklub Baden-Brugg bin ich seit gut zehn Jahren Passivmitglied. Ich unterstütze den Klub auch immer wieder als Gabenspende am Baldegg- und am Bözberg-Schwinget.

*Wieviele Besucher erwarten Sie insgesamt?*

**Thierry Burkart:** Das Wetter wird entscheidend sein. Allerdings verfügen wir über enorm viele gedeckte Sitz- und Stehplätze. Platz haben wir für rund 500 Zuschauer. Vom 5. bis 7. Mai erwarten wir über 5000 Personen auf dem Festgelände.

*Wie gross ist das Helfer-Team, das den «Hoselupf» im Brugger Schachen meistert?*

**Thierry Burkart:** Es werden alles in allem einiges über 300 Helferinnen und Helfer im Einsatz sein, ohne die das Fest nicht durchgeführt werden kann. Ein grosser Dank geht an meine Kolleginnen und Kollegen aus dem OK, die ehrenamtlich einen wirklich unglaublich grossen Einsatz leisten.

*Worauf legte das OK bei der Organisation besonderen Wert?*

**Thierry Burkart:** Wir haben uns an einem Festleitbild mit folgenden Eckwerten orientiert: Vereinigung von Brauchtum, traditionellem Spitzensport und Volksfest. Wir wollen traditionelle Werte pflegen, die Zuschauer sollen sich wohl fühlen, sind informiert und bestens bewirtet. Das Fest soll beste Werbung für den Schwingsport sein und Nachwuchs soll gewonnen werden. Schliesslich soll das diesjährige Kantonschwingfest ein nachhaltiges Fest für die Region sein.



Fairness hat Tradition

Wir wünschen allen ein erfolgreiches Kantonschwingfest.

Das sichere Gefühl. [akb.ch](http://akb.ch)

Aargauische Kantonalbank

grosse  
Marken  
eine  
Adresse

**annerturgi**  
NUTZFAHRZEUGE

www.annerturgi.ch    Telefon 056 201 90 40



## Was läuft wann wo?

### Freitag, 5. Mai 2017

Der Schwingklub Baden-Brugg und der Verein Jass-Events lädt zum «Knecht Reisen Schwinger-Jass» zusammen mit Schwingerkönig Harry Knüsel ins Festzelt ein.  
Teilnahme: Fr. 40.– / Person  
Hauptpreis Fr. 1'000.–  
Anmeldung via: [www.jass-events.ch](http://www.jass-events.ch)  
18.00-18.45 Uhr Standblatt-Ausgabe  
19.00-23.00 Uhr «Knecht Reisen Schwinger-Jass»  
ab 23.00 Uhr Imbiss  
23.30 Uhr Siegerehrung

### Samstag, 6. Mai 2017 (tagsüber gratis)

Nordwestschweizer  
Nachwuchsschwingertag  
06.45 Uhr Öffnung Festgelände  
07.50 Uhr Notenblattausgabe  
08.30 Uhr Antreten Nachwuchsschwinger  
08.45 Uhr Wettkampfbeginn  
12.00 Uhr Mittagessen  
13.00 Uhr Fortsetzung Schwingen  
16.00 Uhr Schlussgänge  
17.00 Uhr Rangverkündigung  
ab 20.00 Uhr Stimmung / Unterhaltung  
mit der Band «Münchner Zwiétracht»  
anschliessend Party mit DJ Björn  
und Barbetrieb

### Sonntag, 7. Mai 2017

07.45 Uhr Sitzung Kampfrichter und Einteilung  
08.15 Uhr Antreten der Schwinger  
08.30 Uhr Beginn Wettkampf  
11.00 Uhr Empfang der Ehrengäste  
12.00 Uhr Wettkampfpause  
Mittagessen Schwinger, Funktionäre  
13.00 Uhr Fortsetzung Wettkampf  
ca. 15.00 Uhr Fest- / Fahnenakt nach dem 5. Gang  
ca. 15.45 Uhr Fortsetzung Wettkampf und  
Rangverlesen Schwinger nicht im Ausstich  
ca. 16.30 Uhr Schlussgang  
ca. 17.30 Uhr Rangverlesen

### Eintrittspreise:

Tribüne gedeckt 30.–; Rasensitzplatz Fr. 20.–;  
Stehplatz-Tribüne Fr. 18.–; Stehplatz Fr. 15.–.  
Kinder bis 10 Jahre Fr. 5.– (auf gedeckten Tribünenplätzen)  
Kinder bis 16 Jahre gratis (Stehplätze / Tageskasse)  
Tickets für gedeckte Tribüne via Vorverkauf erhältlich.  
Rasensitzplatz-Verkauf folgt zu einem späteren Zeitpunkt.  
Stehplatz-Tickets nur an der Tageskasse erhältlich.  
Tickets sind an den Starticket-Schaltern bei Post, Coop City,  
Manor usw. erhältlich sowie im Internet unter [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch).

Mehr unter [www.ag17.ch](http://www.ag17.ch)

# Metzgerei LÜTHI

**Fleisch – Wurst – Spezialitäten**

Holzgasse 1      5212 Hausen AG  
Tel. 056 441 15 83      Fax 056 441 41 17

Besuchen Sie uns und lassen Sie sich  
von der hohen Qualität unseres  
umfangreichen Angebots  
überzeugen.

Die Lüthi Metzgerei wünscht Ihnen  
ein tolles, spannendes Schwingfest.



**Wir sorgen dafür, dass Sie  
keine kalten Füsse kriegen.**

Als zuverlässiger Partner für behagliche Wärme realisieren wir Heizsysteme aller Art. Wir kennen uns mit Öl, Gas, Luft und Wasser genau so gut aus wie mit thermischen Solaranlagen oder Photovoltaik. An den Standorten Brugg und Neuenhof projeklieren und planen wir massgeschneiderte Lösungen für höchste Ansprüche.

Heizteam Savaris AG | [info@heizteam.ch](mailto:info@heizteam.ch) | [www.heizteam.ch](http://www.heizteam.ch)  
Hauptplatz Brugg | Eggerstrasse 6 | 5201 Brugg | Tel. 056 441 60 84  
Filiale Neuenhof | Industriestrasse 19 | 5432 Neuenhof | Tel. 056 426 37 23



# Die Königsklasse der Heizungen.

› nachhaltig › sparsam › leise › standfest › bequem

Natürlich eine Wärmepumpe! [www.heiz-koenig.ch](http://www.heiz-koenig.ch)

Matthias Glarner, Schwingerkönig 2016

**STIEBEL ELTRON**  
Technik zum Wohlfühlen

## «Gegeneinander kämpfen – und miteinander den Frieden haben»

Samuel Lächli, Präsident des Schwingklubs Baden-Brugg, über die Faszination des Schwingsports

(A. R.) - «Wir sind voll im Fahrplan», freut sich Samuel Lächli auf das grösste Schwingfest im Aargau. «Und der Gabentempel ist bestens dotiert – alle 130 Schwinger und gegen 250 Jungschwinger werden mit einer schönen Gabe nach Hause gehen können», schmünzelt der im OK als Gabenchef wirkende Präsident.

«Schwingen, das bedeutet gegeneinander kämpfen – und miteinander den Frieden haben», bringt er die Anziehungskraft jenes Sports auf den Punkt, bei dem sich eben vieles nicht nur rund um Briener, Gammen und Wyberhaagge drehe, sondern vor allem auch um Kameradschaft und Zusammenhalt. Und dass dies keine hohlen Phrase, vielmehr gelebter Schwingeralltag sei, zeige sich ja auch daran: «Schwingfeste sind generell friedlicher als andere Feste», unterstreicht Samuel Lächli.

### Zum Jubiläum ein Kantonschwingfest

«Eigentlich wären wir ja gar nicht dran gewesen, aber wir konnten mit Zofingen abtauschen», schildert der in Remigen aufgewachsene, selber 16 Jahre lang aktive Schwinger, wie der Schwingklub Baden-Brugg sich zum 100-Jahr-Jubiläum quasi selber hat beschenken können. «Auch Bundesrat und Schwingfan Ueli Maurer wird uns beehren», freut sich Samuel Lächli auf den hohen Geburtstags-Gast.

Heuer hätte übrigens das Bözberg-Schwingfest stattgefunden, so Lächli, dieses werde nun auf nächstes Jahr verschoben – die traditionellen Regionalschwingfeste des Schwingklubs, die dieser jährlich auf der Baldegg in Baden oder dem Bözberg durchführt, zeigen, dass der urschweizerische Sport nicht nur in den Bergkantonen verbreitet ist, sondern auch hier seine Wurzeln hat.

### Brugg: Letztmals vor 60 Jahren Schauplatz des Kantonschwingfestes

Wie ist man auf Brugg als Festplatz gekommen? «Ursprünglich wollten wir den "Hoselupf" in Baden durchführen, aber es ergab sich da schlicht nirgends eine vernünftige Möglichkeit», erklärt Lächli. Schauplatz des Aargauer Kantonschwingfestes war Brugg übrigens zum letzten Mal vor 60 Jahren (weitere Durchführungen im Bezirk: 1952 Bözberg-Vierlinden, 1971 Remigen und 1987 Bözberg).

### Jungschwingerförderung im Fokus

Um die Zukunft des Schwingsports macht sich der Präsident wenig Sorgen: «Die Wellenbewegungen beim Nachwuchs muss man gelassen nehmen. Die Zahlen gehen nun mal rauf und runter – und keiner weiss wirklich, weshalb», lacht Lächli.

Apropos: Beim dreitägigen Fest, das als besonders wichtiger Meilenstein in die Klubgeschichte eingehen werde, habe das OK ein grosses Augenmerk auf die Jungschwingerförderung gerichtet: «Am Samstag geht in der gleichen Arena der Nordwestschweizerische Nachwuchsschwingertag über die Bühne», möchte Samuel Lächli auch diesen Event beim Publikum beliebt gemacht wissen.



«Dieses Schwingfest darf man nicht verpassen», bekräftigt Samuel Lächli im Brugger Schwingkeller.



**FORSTBETRIEB  
BRUGG**

Remigersteig 8  
5200 Brugg  
056 / 441 53 53  
[forst@brugg.ch](mailto:forst@brugg.ch)

**Ihr Partner für**

- Waldbewirtschaftung
- Park- und Gartenholzerei
- Natur- und Umweltschutzarbeiten
- Waldführungen und Exkursionen
- Vermietung Waldhaus Bruggerberg
- Rustikale Gartensitzgruppen
- Brennholz
- Motorsägekurse

## Genau: Steinmann.

Präzis. Kreativ. Kompetent. Steinmann berät Sie, plant und sorgt für das gute Gelingen Ihres Projekts.



**STEINMANN**  
INGENIEURE UND PLANER AG

Aarauerstrasse 69 5200 Brugg 056 441 16 16  
Bahnhofstrasse 40 5400 Baden 056 200 18 60  
[www.steinmann-ing.ch](http://www.steinmann-ing.ch)



## Armon Orlik: Der «Schwinger des Jahres» kommt nach Brugg

Weitere «Böse» im Schachen: Bieri Christoph, Thürig Mario oder Rigi-Schwinget Sieger Imhof Andi

Unter den 130 Athleten wird auch der «Schwinger des Jahres 2016» sein: Armon Orlik (Bild unten) ist der erfolgreichste Schwinger der letzten Saison. Spätestens seit dem Eidgenössischen in Estavayer, als er Matthias Glarner im Schlussgang alles abforderte und sich knapp geschlagen geben musste, ist der 21-jährige Bünd-



ner aus Maienfeld schweizweit bekannt. Geehrt wurde Orlik auch ausserhalb des Sägemehls: An den «Credit Suisse Sports Awards» wurde er zum Newcomer des Jahres gewählt. In Brugg wird Armon Orlik zum ersten Mal im Aargau ein Kranzfest bestreiten.

Spannende Duelle sind jedenfalls vorgeplant. Ins Sägemehl steigt ebenfalls der Titelverteidiger vom letzten Jahr: Christoph Bieri aus Untersig-

enthal. Auch andere starke Aargauer, wie der fünffache Eidgenössische Kranzschwinger Mario Thürig und die beiden Neu-Eidgenossen Nick Alpiger und Patrick Räumatter, werden dabei sein. Als weiterer prominenter Gast greift Andi Imhof vom Schwingklub Bürglen. Der dreifache Eidgenosse zählt Siege am Innerschweizerischen Verbandsfest und am Rigi-Schwinget zu seinen grössten Erfolgen.

### Party mit der populärsten Oktoberfestband der Welt

«Die Party ist an Schwingfesten natürlich auch ganz wichtig», schmunzelt Schwingklub-Präsident Samuel Läuchli – und weist auf den Samstagabend, 6. Mai, wenn ab 20 Uhr Musik und Tanz mit der «Münchener Zwietracht» angesagt ist (anschliessend Party mit DJ Björn und Barbetrieb). Der Eintritt für die populärsten Oktoberfestband der Welt kostet Fr. 15.– Preis pro Tisch: Fr. 700.– (10er-Tisch) oder Fr. 840.– (12er-Tisch); Inkl. pro Person: Eintritt, Tischservice, 2 x ½-Liter Bier oder ½-Liter Wein, 1 Menu, 1 Mineral. Reservation: sbrogle@machbaden.ch



## 100 Jahre Schwingklub Baden-Brugg

Man schrieb das Jahr 1884, als sich der Käser und Milchhändler Rudolf Schneider in Brugg niederliess. Der damalige mehrfache Schwingerkönig (Bild) und Spross eines alten Schwingergeschlechts aus Trub im Emmenthal holte sich Königstitel in Zürich (1889), in Lausanne (1890) und Bern (1891). Auch in Baden gab es erfolgreiche Kranzschwinger. 1899 fand ein nordwestschweizerisches und 1903 ein interkantonales Schwingfest statt. Auf Initiative des Eidg. Kranzschwingers Rudolf Kunz aus Baden gründeten schliesslich am 16. Dezember 1917 einige Schwinger den ersten Schwingklub im Aargau. Dieser hiess «Schwingklub Baden und Umgebung». Bereits fünf Jahre nach der Gründung erschienen zur Generalversammlung 34 Schwinger – eine hocheifrige Zahl. Im September 1922 kam es zu einem ersten Schwingfest in Wettingen

beim sogenannten «Marmorfelsen». Heute zählt der Schwingklub Baden-Brugg über 300 Mitglieder, davon 12 Aktivschwinger und 20 Jungschwinger. Trainiert wird heute in Baden am Mittwoch in der Au und am Freitag im Brugger Schachen, wo ein zweckmässiger Schwingkeller zur Verfügung steht. Auf das Jubiläumshin hat der Schwingklub ein neues Logo erhalten – und gegenwärtig ist eine Redaktionskommission mit Hochdruck dabei, das Jubiläumsbuch «100 Jahre Schwingklub Baden-Brugg – 1917 - 2017» fertig zu stellen. Darin wird über die Schwingerdynastien aus der Region, die Erfolge, die Originale zu lesen sein. Und natürlich auch über die Schwingfeste, inklusive jenes von übernächstem Wochenende. Präsentiert werden soll das Buch an einem Jubiläumsanlass im Herbst 2017. Dann wird in darauf zurückzukommen sein.



«Wir gratulieren dem Schwingklub Baden-Brugg zum 100-jährigen Jubiläum»

[www.125jahreibb.ch](http://www.125jahreibb.ch)

IBB Energie AG  
Gaswerkstrasse 5, 5201 Brugg  
Telefon 056 460 28 00

Der Anschluss  
ans Leben

1892 – 2017

# www.ag17.ch

**erfrischend nass**

SANITÄR – HEIZUNG – LÜFTUNG – SOLAR